



①絞り表示窓
②側面絞り目盛
③絞り調節レバー

①Aperture Indicator Window
②Aperture Selector
③Aperture Scale on the Side

①Blenden-Anzeigefenster
②Blendenwähler
③Blendenskala an der Seite

①Fenêtre d'indication d'ouverture
②Sélecteur d'ouverture de diaphragme
③Echelle d'ouverture sur le côté

①Ventanilla indicadora de abertura
②Selector de abertura
③Escala de abertura en el lateral

ご注意

このGX680用交換レンズは、本体説明書に記載されている従来の交換レンズとは絞り調節レバーおよび絞り表示方式が変わりました。あらかじめご承知おきください。

1. 側面にも絞り表示を行い、計2ヵ所の表示となりました。

2. 絞り目盛は、 $\frac{1}{3}$ ステップ刻み表示となりました。

3. 絞り調節レバーは、新たに設けた側面絞り目盛に隣接させました。

NOTICE

This interchangeable lens for the GX680 differs in its aperture selector and aperture indicator from conventional interchangeable lenses described in the Owner's Manual of the GX680. Please remark this new design.

1. An aperture scale is also provided on the side of the lens barrel, in addition to the present one located on the top.
2. The aperture is marked in 1/3-step increments on the aperture scales.
3. The aperture selector is located next to the new aperture scale on the side.

ZUR BEACHTUNG

Dieses Wechselobjektiv für die GX680 weicht hinsichtlich des Blendenwählers und der Blendenanzeige von den herkömmlichen, in der Bedienungsanleitung zur GX680 beschriebenen Wechselobjektiven ab. Die neue Bauweise ist beim Gebrauch zu beachten.

1. Neben der bisher üblichen Blendskala an der Oberseite ist eine weitere Skala an der Seite des Objektivtubus vorhanden.
2. Die Blendskala ist in 1/3-Schritte eingeteilt.
3. Der Blendenwähler befindet sich an der Seite neben der neuen Blendskala.

REMARQUE

Le sélecteur d'ouverture de diaphragme et l'indicateur d'ouverture de cet objectif interchangeable pour le GX680 sont différents de ceux des objectifs interchangeables décrits dans le mode d'emploi du GX680. Nous vous prions de noter cette nouvelle conception.

1. Une échelle d'ouverture est également prévue sur le côté du corps de l'objectif, en plus de l'échelle actuelle située au-dessus.
2. L'ouverture est marquée en 1/3 de diaphragme sur les échelles d'ouverture.
3. Le sélecteur d'ouverture de diaphragme se trouve à côté de la nouvelle échelle d'ouverture sur le côté.

AVISO

Este objetivo intercambiable para la GX680 difiere en su selector de abertura e indicador de abertura de los objetivos intercambiables convencionales descritos en el Manual de Instrucciones de la GX680. Observe este nuevo diseño.

1. También se proporciona una escala de abertura en el lateral del cuerpo del objetivo, además de la actual ubicada en la parte superior.
2. La abertura está marcada en incrementos de 1/3 de paso en las escalas de abertura.
3. El selector de abertura está ubicado al lado de la nueva escala de abertura en el lateral.

エデ-883603-MB-2-1①



FUJI PHOTO FILM CO., LTD.

26-30, Nishiazabu 2-chome, Minato-ku, Tokyo 106, Japan.

Printed in Japan